

司令之計。多忙維成。聞國民軍在南口重擊兵旅。圖再佔京都。故奉軍由一列白俄兵銑甲車爲先導。在城北劃定一線嚴防。

英京十九日電。據正式武官告。政府現籌建能裝載全配武裝之兵士五拾名之飛機。飛行速率每點鐘一百英里。以供航空隊之用。

濟琛爲首。非倒李不足以示威。而挾蔣以李軍反蔣傳單。適於此時發出。說者謂倖

Guy Wilson
British Columbia Incl.
116 Bank of Nova Scotia Bldg.

今
乾隆
廣州雙臺
每百
四十五元
零一五

四十五元一五

醫博士姚樹南花柳專科大藥房

預防人假冒

治一切花柳毒症，無論新舊，一服即效。本藥房專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。本藥房專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。

萬應搜毒丹 每盒一元
五淋白濁丸 每盒一元
三鞭補腎丸 每盒一元
止癢去癬丹 每盒一元
珠珀白藥膏 每盒一元

YEW-SHEE NAM
34 BECKETT ST. S.F. CAL. U.S.A.

請認老牌

天破外感諸般大症熱症一人限一天小兒半日全愈

利源(永利)城多
WING LEE YUEN CO.
513 Fisgard St. Phone 1618
P.O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗
米各埠油糖海味食品
俱全各省地道藥材
玉桂正字號臘貨花柳
毒丸如蒙光顧貨真價廉
接理香山金信源謹啟

雲安旅館
QUE ON ROOMS
PHONE SEY 1895
139 Pender St. E.
VANCOUVER B.C.

本旅館設在片打街東
門牌一百三十九號
極其清潔光臨
僑胞歡迎
司理人趙善銘披露

大東旅館
DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W.
Phone Sey 7826 Vancouver B.C.

片打街西八十三號
電話 SEY 37810

本旅館設在片打街西
門牌八十三號
極其清潔光臨
僑胞歡迎
司理人周同福啟

裕綸號
Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B.C.

新到
唐城新花占
頂山號絲苗
合時水貨品油
日川齊備
俱各光顧
僑胞克己
價錢大宗
關弊動謹啟

司理阮本祝
圖久遠交易仰其留
上西文賜來無誤

章記
JUN KEE CO.
3 Castro St. Box 366
Vancouver, B.C.

接整水龍
本號承接修理水龍
喉井裝冷熱水電
燈自來火等件自備
大車裝載各樣器具
到門修繕極為利便
並以廉價相酬華友
光顧由電話通知從
速電話 二九二九

巴崙致
公堂收到
片市頓各
費名仲年捐

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

總發行所美國大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

馳名花柳搜毒酒 每罇五元
參茸固本藥酒 每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

扶元搜毒酒 每罇五元
參茸固本藥酒 每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

新蛇祛風濕酒 大罇每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

總發行所美國大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 68 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P.O. Box 1371 Victoria, B.C.
Ying Chong Lung Co. P.O. Box 514 Victoria, B.C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
CIN LEE YUEN 77 Pender St.
Wing Hing Lung P.O. Box 1142 VICTORIA, B.C.
Hop Wo Co., 336 Lagachelele St. N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.

花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。日坐愁城。或見骨節痛煩。或見皮膚痕癢。種種弊病。難出于口。治藥求遍。病無稍減。隨購奇生行所製花柳搜毒酒合花柳搜毒丸。輪次治理。數年苦疾。藉以告痊。弟德戴三天。謹掬愚誠。力行介紹。

奇生行
KAY SANG HONG CO.
843 Clay St., San Francisco, Cal. U.S.A.

花柳搜毒酒 每罇五元
參茸固本藥酒 每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

扶元搜毒酒 每罇五元
參茸固本藥酒 每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

新蛇祛風濕酒 大罇每罇五元
三鞭壯陽藥酒 每罇五元

總發行所美國大埠奇生行大藥房
KAY SANG HONG CO. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U.S.A.

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (英屬各埠皆有代理)

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 68 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P.O. Box 1371 Victoria, B.C.
Ying Chong Lung Co. P.O. Box 514 Victoria, B.C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N.B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E.
CIN LEE YUEN 77 Pender St.
Wing Hing Lung P.O. Box 1142 VICTORIA, B.C.
Hop Wo Co., 336 Lagachelele St. N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto, Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a Ave Edmonton, Alta.

華埠
 生 萬 廣
 雲高
 Kwong Man Sang & Co.
 222 224 226 Georgia St. E.
 Phone Sey. 1478 P.O. Box 466
 VANCOUVER, B.C.
 各江雜貨藥材發行
 開春在即所有各
 種貨品批發特平
 一號絲苗
 二號絲苗
 新花宣粘
 各種菜米
 各種瓜仁
 黃灼生大力自精
 經理
 廣州
 壯腎強種遺精久濁夜尿腰膝

開春在即所有各
種貨品批發特平

(新到)
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
各種菜米

各種瓜仁

壯腎強種遺精久濁夜尿腰膝
疼痛服之均奏奇效

老豬廣州打銅街創製此膠。歷百
餘年。專治花柳各症。不拘遠年近
日。根本搜除。價僅一元。叁元。○解毒
丸。便毒丸。價貳元。○遺精丸。貳元。
總經理雲高華廣萬生

雲高華
花
旗
麵
廠
廣
告

買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法鷄製蛋麵絲發
有壹磅盒庄五磅包庄詔君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

▼○▲工商銀行啓事

啟者本銀行辦理商務以來僑胞咸稱便利茲為擴充該務起見特委李君寧照為駐加僑務代理人鄙人現以行務遠遊差東各埠旅行期間所有接收股款存款滙款即由李君隨時承辦歸國僑胞過滬遊覽等事統託李君代辦即由李君隨時承辦各值理執行(直理芳名列後)以後所有關於上開各事統託各本埠各界僑胞及本行股友或當面或通訊隨時與李君接洽倘有要事欲與鄙人直接函商者亦希隨時賜函由李君轉下為荷

本行各項章程列左各界索閱請與李君當面或通訊接洽均

可

(三) 僑務部 旅行招待 章程	(壹) 代理接 收轉 寄家鄉 銀信 章程
(四) 徵求 股東 招股	(貳) 附貯 存款 章程

(務常)

李黃朱
發華去
富堯非

(務。僑)

葉黃朱
求適浚
茂爲棗

司黃林蔣
建昂沾國
率洪沾旋

205 Pender St. E.
I & C, Data Information Office

工商銀行駐美處林大木啟

關稅會議 現在似停非停之問 據與會之外人聲稱 關會決不中止 然亦不願從速結束 蓋前途所橫之種種荆棘 殊有難以痛快解決之勢 即以增加關稅之總額九千萬元言 在目前猶未能定局 假令照此辦理 實際仍不敷中國希望之用途 蓋裁厘所需當在三千數百萬之外 債入萬萬整理之結果 即按四厘計算 每年利金亦在三千二百萬 此外湖廣津浦兩路借款 有以厘金作擔保者 今既裁厘 自應以關稅抵押 此款亦需千萬 而中國聲明裁廢土貨出口稅與復進口稅共約一千七百萬 須在九千萬中扣除 是此總數中 所謂建設費與行政補助費終仍無著 且新加稅結果 商業上斷無不受阻撓之理 結果將於未加稅前關稅驟增 而加稅後反登時銳減 此皆事之不可免者也

關款保管問題 為近來商界注意之焦點 上海銀行公會總商會等倡議設立公庫保管 迭有函電表示 此事關稅委員會尚未提出與外人討論 惟中國代表以公庫制度 將稅款保管 未免太覺呆滯 仍傾向於銀行存放之辦法 將款分別中外債權關係 存放於中外各銀行

加稅問題解決後 尚有一困難問題 即實施之效力何時發生是也 據日本解釋 認為應於貨物到著時生效 若到著在新稅則實施之後 當然應照新稅則徵收 而在他國則主張貨物起運在新稅則頒布之前者 即令到著之後 新稅業已實施 亦應按舊法完納輕稅 此蓋慮日本距離中國過近 日商儘有趕於新稅實行前大事輸入之利便 預料此事亦將引起甚大爭論

二日下午三時 關會中外專門委員開會議 關於過渡時代之附加稅問題 各國代表對於該項附稅每年收入情形 非常注意 多數意見 以為在奢侈品分類未確定以前 中國政府所希望於此項附稅每年獲得之數目 實無從核算 故非俟分類完畢 不能估計 且上月月底 關稅會議頗有進步 在對附加稅問題 有於二月底以前處理完畢之希望 然其困難之點 則因中國每年至少須於關稅方面收入九千萬或一萬萬 以為裁厘及償還內外債之用 外人雖明知此數目在實際上為必需 然又不敢毅然擔保關稅準有如此許收入 現在各國代表在未經承諾華會所擬定之附加奢侈稅率以前 擬請中國代表將何項奢侈品應歸入至類何項應歸乙類 先為分別明白 至於奢侈品分類之難點 則以各專門委員意見不同 其原因蓋由於各國對華進口貨物 品類不同 故意見不能一致 然如就各國委員意思 減少奢侈品種類至最小限度 則於中國將來稅收上

本堂創在雲貴華埠廣東街門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製造膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥祈照下列四字付來定然從速
付上以應藥到回春焉

注意 本堂醫生林強臣醫寓

另置有製丸傷口承接製造各種丸散如蒙
委托快捷妥當

萬泉天濟三十六式一

外科
醫生
林弼臣

症醫常照埠本回復山唐由)現(

醫者本醫生懸壺雲堦上有餘年專醫跌打失調刀傷炮礮續筋駁骨擦癰喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫痃芒莖疔痔漏遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲僑胞庶許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸國省親今將各事捫擋妥協復回云埠照常醫症并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之採求照常醫症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春焉如有信函賜教請照下列西字付來

司 公 限 有 場 牧 狸 狐 白 黑 國 美

THE
PAN-AMERICAN SILVER & BLACK
FOX FARMS LIMITED
1101-1102 Dominion Building, Phone Sey. 2437
Vancouver, Canada

The Pan-American Silver & Black Fox Farms Limited
美國黑白狐狸牧場有限公司

1101-1102 Dominion Building, Vancouver, B.C.
壹千壹百〇一及壹千一百〇二 都緬賓樓 溫哥華埠

Please send me details of your plans & shares.
煩寄爾之計畫及股份詳情與我

NAME.....
簽欲入股者之名

ADDRESS.....
求入股者住址

投資於畜狐事業之良機切不可失養黑白狐狸爲最近之新事業年來在加東之畜養家已獲利不知幾百萬元一九二五年片士厄活島發售黑白狐毛皮入息統達三百萬元畜狐現爲卑詩省新事業專家已從事于多年畜養彼等謂卑詩省所產之狐實勝於加拿大各部是故畜狐爲畜牧科學最重要者須多年實驗與常時研究方克有濟欲使畜狐業成功有三種要法即牧場地位狐狸與管理三者俱要完善本公司備有此三樣 在卑詩省匿古拉流域之牧場與狐狸爲加西之最佳者吾人牧場內有四狐去歲拾二月在溫哥華埠獲獎賞拾二次實爲畜狐歷史上所罕見司理美禪氏爲加拿大專家之一曾在公司致力八年於養狐結果生產繁殖有數緣因應投資落本公司即吾等自置有最完善之牧場與畜類及管理有經驗而週當不售產育之狐狸籌畫使其生產愈多吾人願小投資家乘時入股俾利益均沾蓋公司愈大則獲利更多也購買生狐係危險而浪費銀兩劣毛皮難以賣去本公司用科學方法養狐將見所產毛皮得獲最高價格凡華友欲獲利者請踴躍投資爲盼


錦祿達權社鳴謝
助經費芳名
 李耀榮一十四元五毛 馮賢三元
 馬立蛟五元 周元盛四元 劉孔正三元
 元 梁廷女貳元五 馬昌枝三元 謝
 家三元 吳應早貳元 余灼南貳元
 陳鳳羅二元 方 準二元 林英羅二元
 元 黃子金二元 林時育二元 關
 志壹元五 李 進一元 馬光邇貳元
 馬光信二元 張琪掌貳元 梁華鏡
 方 榮 關榮暢 梁啟收 馬 存
 黃德衍 關 興 李逢聖 楊華牛
 李 浣 林德仁 關 榮 謝開彥
 馬昌信 張 逢 周錦潮 羅 祥
 李榮錦 林進元 張業成 同塗茶會
 器具全副

社長	張俠生	李成
理財	劉乙祐	梁世藩
文牘	林舉杰	李納
交際	馬生	何林
議長	李成	曹旺
監督	林顯燧	
調查	鄭錦連	
議員		
李祜瀚	黎茂彩	陳煥琳
蔡元隆	袁盛	周金
廸	蔡傑立	陳醒羣
李社羣		馬保
		謝榮
		李茂生

敬啟者本館宗旨正大言論確當敢言人所不敢言能言人所不能言久在愛國諸君洞鑒之中現擬大加改良遷滬出版以期得較靈通確實之消息館址設上海英租界內香港本館即行收束以後所有致本館函件請逕寄上海海格號求是四六號求是週報可也

The Fruit Weekly
WoolTsu Memorial Fund
476 Ave. Hai
San hai China
求是週報

啟事

啟者本堂成立已逾拾載迄至今日樓
始克告成前各處昆仲已交堂底者固
而未交來者亦屬不少如各處昆仲未
堂底者望速繳來以備開幕後注冊爲
此佈

中華民國拾五年二月廿六號

陳穎川總堂

雲高義泰公司新到書籍

去年六月廿三廣州沙基痛史... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...

香港五洲匯兌有限公司廣告... 本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌...

Wu Chow Receiving Agency Ltd. No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China... 總司理馬特隆副司理馬廷政

頭等車新裝時款更靚爽貴客光顧... 雲城吳兆特啓

祖國新聞二

晉軍實行出動... 山西閻錫山出兵娘子關... 晉軍實行出動... 山西閻錫山出兵娘子關...

雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...



茲將各款羊毛衫價目列左... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...

域埠致公總堂收到第三次聯... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...

YingChongLung Co. Ltd. Wholesale & Retail... 新到 合時唐山生菓水貨... 大宗絲苗宣白米... 蘇杭布疋各江雜貨... 實地靈德國大補丸... 接滙港紙雙毫滙單... 貨價滙價種種相宜... 總司理李進啟

永利威酒行佈告... 威利永正... 天津永利威酒行佈告... 威利永正... 威利永正...

雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...

上海公報招股緣起... 創辦人... 雲高義泰公司新到書籍... 雲高義泰公司新到書籍...

[illegible]

馳名參茸補腎丸

[illegible]

SAM SING LUNG
P.O. BOX 153
LETHBRIDGE ALTA.

恭頌良醫

恭啟者余少年鑒親攝身之習以致腎冷精寒形
神衰弱隨赴名醫藥身苦不堪言物勞史勞
形神虛弱四肢乏力頭暈眼花之醫不效偶聞
損事忽親趙即立先主大名速攝內載服腎
少兒之論余得此病情無不主治服藥
未幾陽暖腎還少丸一料及紅地三鞭蛤蚧酒試
服服之後覺心身健壯強陽事大舉今幸已病掃
除精神煥發色現已好矣還少丸功履步丸勝
道醫中此陀之妙術俾海外同病者不信者
疑而暫問者使中據情答復區區此意也
仰叩楊利厚之賜也

生隆棧大響號「事鑒鈞敬啟者弟因勞事過度以致身體
弱腰部常痛不能操作者數月常訪醫治尙未得其效痛苦
甚聞取報章一看則知 趙邦立醫生精製腰痛獨步藥水
語合弟之症遂買一罇照方食水果見腰部不痛獨步之刀
不虛傳此非弟過於贊揚實其藥力使然應驗有方能稱華
再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也

旅寓埠恩平牛皮塘人鄭正衛恭

▲趙邦立內外方脈醫寓

◎新到唐山各種瓜菜米發客

電話 (時 廉) Phone Sey. 6721

Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C.

●北伐聲中之吳譚合作說
黨政府自統一粵省後
即有

繼起 諸人 深恐吳佩孚軍進迫京畿 時舉兵北向 以牽制其後方 實 救國民軍之危 此種計劃 業已 討論 故近來北伐之聲 甚囂塵 但遲之又久 仍未實行 且同時 瑩事爲各方所注意者 則譚延闓 佩孚合作是也 記者以事關重要 特向某要人詳詢一切 據說譚氏 民國 曾兼任湘省督長多年 其 資望及地位 均遠駕乎蔣汪諸人 民國十一年 追隨中山來粵任 繼又率其三湘子弟 効力疆場 志不在粵 實未能忘情於湘 病卒 其黨內部互相水火 譚 以黨政府與各方爲敵 且聯俄又 悲觀 年前曾密派其第五軍長蔣 忠及秘書王某赴滬 與各方聯絡 爲人所懷疑 故聯友之心 已由俄 而漸趨接近 前子玉代表潘贊化抵 先得蔣與光等在滬爲之協商 特

議決 代達于玉對譚之誠意 雙方
 諒解 月前祖安駐滬代表 關於
 攤攤手問題 亦已具有大體上之辦
 特遣人回粵 向譚報告 并徵求
 聞其內容則由吳子玉担任將湘
 席讓與譚氏 所有湘省民政 全由
 氏主持 以先謀湘省之治安 俟大
 十定 再謀將來之發展 如譚侯有
 青率師回湘之時 則由吳担任籌款
 萬 撥作開拔費 以上各件已得
 大致承認 囑滬方妥為轉達 在
 接近譚氏者言 邇來民黨右派 在
 活動 日與孫傳芳携手 以謀解決
 種種問題 譚氏亦有代表參預

入法科學院職員 前因校醫吳明元
辭職 該院院長余懌湛 亦提出
辭職 經褚民誼另委人接替 嗣該院
長辦事處各職員張步先等 同時亦
致院中日常事務 無人辦理
職 查各職員之所以提出
辭職者 實以目下勞工尙有充分之提
而學校職員豈可欠缺 以最少數
校醫 尙被妄加以溺職處分 則則
各職員 亦何難被同一之待遇
惡機 何如見機引退 所以下決
與余懌湛一致行動 而保名譽
留吳明元 亦於離校之後 以名譽
第二生命 不容妄被詆毀 且有專
可稽 莫須有三字實難甘受 乃
請諸親友 要求爲名譽上之賠償 針
詛見各員形勢不佳 始改轉方針
於各職員等律挽回 並派員分頭
現聞已解決 各職教員已復職上

詩晏亞

處理代人華

安均橋馬駿

QUON ON JAN CO.

295 Pender St. E.

Vancouver, B. C.

廣安民麥

K W O N On Man Co.

45 Elizebeath St.

Toronto Ont.



詩晏亞·加拿大皇家鐵路也·車行經過
平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以
車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作椅·
開合自如·車中常備五行·利搭客烹調
之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列
各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎

各公司最近往遠東船期

布路地士	藍煙通公司
且路地利	四月廿九號
俄國皇后	五月拾二號
澳大利皇	五月十三號
提督遠東公司	五月廿號
吳慎利	五月廿號
麥頃利	五月廿號

各公司最近往遠東船期

藍煙通公司	四月廿九號
亞公司	五月拾二號
亞公司	五月十三號
亞公司	五月廿號
亞公司	五月廿號
亞公司	五月廿號
亞公司	五月廿號

永隆李十

WING LUNG CO.

33 Rue Richelieu St. W.

Montreal, Que.



KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender Street East
 Phone ev. 026 Vancouver, B.C.

唐山粘 膏丹丸散
 唐山絲苗 日用貨品
 從化生油 應有盡有
 合時水貨 發行零沽
 參茸玉桂 俱各齊備
 如蒙光顧 一體歡迎

請來光顧
 貨靚兼平

司理 關崇穎 啟

新到 大宗
 貨品 發售

神德 馮唐 張烈 黃震 周瑞 常以上各五毛
 薛庭耀 胡立裕 胡松就 吳盛 馮續股 鄭華北
 蘇其柱 一元五 周潤槐 溫理 陳保 馬昌
 鄺鉅 陳象 周禮堂 李來任 以上各一元
 蘇其柱 一元五 周潤槐 溫理 陳保 馬昌
 薛庭耀 胡立裕 胡松就 吳盛 馮續股 鄭華北

致公堂鳴謝第四期經費芳名


○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方書
(通訊處) C. T. SUN, 900 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES CAL U. S. A.

◎清血消粒解毒丸

此大之性
過腰火丹
頑癬疥癩
粟瘡毒疔
飛瘍天泡
浸淫毒癩
血濁不清
青伏五癰

◎皮膚止癢解毒水 每樽一元二五

痕癢不止 臭狐汗斑 微力茶寮 微生物毒 取效神速 永不再發 飛絲蛇蟻 瘡癤花柳 三角虱毒 血癬等屬 能清手鑰

◎跌打積瘀作痛丸 每兩銀一元五
料銀十五元

不如法致成癰疽丹毒或凝於受傷之處經年累月致年
後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腹滿咳逆喘促氣上衝

肝痰血均由束癰遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積
 精工製煉成丸治遠年積癰變成風痛氣痛氣頂咳嗽
 腦滿腹脹等病屢用屢效

◎立即止痛散 每樽四毛 每打四

日久成風
火燒水烙
火燒氣冲
頭腦筋刺
腎火腰痛
無名

大小痘疹 心腹諸痛 循舊循胎 逢痛必止 其效如神

◎◎誤傳惡毒 幸遇良醫 (來函照錄)

骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其慘狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得 先生前後

今見良藥尙未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹
言以謝無窮之大德並由信內夾付戾銀三元勞除回郵

旅墨國弟梁容

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛

曹紉綸先生大鑒：荷臨者前日不來之變，才曾朋楚絲。痛症十分痛，苦呻吟牀席不能進食數日。正在束手無策，忽憶及先生上日付來之立即止痛散，立刻如法開服。

轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散
堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數
祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上

元求即付下止痛散五樽以爲防身之用是荷此請
天醫正照 弟勞國樞

◎積瘀成風苦難當 幸服靈丸還生

砲隊處(15th FA Exchange 9Camp Travis San Antonio, Tex.) 素營餐館之業偶因觸傷小脇激療成風常發

蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大也

將來登報以爲四方君子忠瘼積作痛者介紹爲幸端
壺安 廣東新會三江中山里村人趙北

[illegible]

東主西賓。延客宴會。華僑旅客。誦茗
談梅。酒興方濃。何妨來醉風月。樓
觀高爽。居然雅效瓊林。新到名媛。
歡杯迴殊李鳳。記懷醉晚。餐艷何必
品鱸。新妙厨師。中西著名烹飪。飾
物。壹檯別貯乾坤。廣創花廳。酒
堪行樂。告我僑梓。歡作常臨。
門牌片打街卅七號喊線一七四八
十一月六日 雲埠東華酒樓新記

▲廣告

東主西賓。延客宴會。華僑旅客。誦茗
談梅。酒興方濃。何妨來醉風月。樓
觀高爽。居然雅效瓊林。新到名媛。
歡杯迴殊李鳳。記懷醉晚。餐艷何必
品鱸。新妙厨師。中西著名烹飪。飾
物。壹檯別貯乾坤。廣創花廳。酒
堪行樂。告我僑梓。歡作常臨。
門牌片打街卅七號喊線一七四八
十一月六日 雲埠東華酒樓新記

○東華酒樓

新記

▲工商銀行駐美代
表林天本啓

各埠僑胞及本行股東存款願者倘關於
本行僑務上海各埠遊歷部及股份存款
營業等事。有所接洽請照下列地址賜
函爲荷

雲華五洲大藥房轉交林天本收啟
T. K. Lin, co Eng Chow Co.

[illegible]

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩歷）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

維城致公
 總堂再爲
 媽力埠籌
 建公堂事
 通告
 啟者前代發出媽力
 埠籌建公堂緣部未
 曾訂入捐款辦法今
 再爲聲明俾衆咸知
 凡昆仲捐款除媽力
 埠昆仲外凡捐滿五
 員者皆實業股一股
 餘皆類推發回股票
 異日本利有償還捐
 滿壹元五毛者發回

啓者本號由唐山辦到大幫增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高
廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey, 3046 Vancouver, B. C.

華埠
喊線(詩麼)
二零四六
司林栢旋
事榮啟

拾足
金葉
照請
址住

麗生號葉初曉
LAI SANG CO.
432 Carraill St.
Phone Sey, 3479
Vancouver, B. C.

美盛號鄧隆湛
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey, 2152
Vancouver, B. C.

聯盛公司
Lin Shang E.
1 Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone Sey, 4295

域埠各善堂聯合檢運先友佈告
 啓者檢運先友不日僱用工著手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者所用西字註明其地點可也
 寧陽餘慶堂
 新會福慶堂
 中山福善堂
 開平廣福堂
 番禺昌後堂
 順德恒安堂
 南海福蔭堂
 東莞保安堂
 增城仁安堂